

Hydrostatische Füllstandsmessung HD-100, -102, -104

Die hydrostatischen Tauchsonden werden für die Füllstandsmessung in Wasser und in sauberen bis leicht verschmutzten Flüssigkeiten, sowie in Säuren, Laugen bzw. aggressiven Medien eingesetzt.

Anwendungsgebiete sind die Umwelttechnik, Wasseraufbereitung, Kläranlagen, Tiefenmessung in Brunnen, offenen Gewässern, Grundwasserpegelmessung sowie Füllstandsmessung in offenen bzw. drucklosen Behältern.

Die Gehäuse bestehen aus Edelstahl 1.4571, PVC oder PVDF. Die Sensormembranen sind aus Edelstahl 1.4404, Keramik Al₂O₃ 96%, Al₂O₃ 99,9%, die Abdichtungen standardmäßig aus FKM (Viton ®). Andere Abdichtungswerkstoffe sind EPDM oder FFKM (Kalrez ®).

Als Anschluss ist standardmäßig PVC-Kabel vorgesehen. Je nach Medienbeständigkeit erhalten Sie auch FEP (Teflon ®) oder PUR-Kabel. Die Zulassung zur Anwendung im Ex-Bereich ist in Vorbereitung.

- ! 2-Leiter Ausgang 4...20 mA
- ! Messbereich 0,8...10 mWs (Standard), andere Messbereiche auf Wunsch
- ! Genauigkeit < 2% vom Endwert
- ! Versorgungsspannung 15-30 V DC
- ! Anschlußkabel mit eingearbeitetem Luftschlauch als Referenzbezug zum Luftdruck
- ! Langzeitstabilität
- ! Kundenspezifische Ausführung

Systemaufbau

Die Baureihe der Tauchsonden HD-10 sind in Verbindung mit unseren Auswertegeräten/Grenzwertgebern der Typenreihe AD-31., TK-31., TK-32. als komplette Füllstandsmessung, -anzeige einsetzbar. Bei der Leuchtbandanzeige TK-32 muss eine separate Spannungsversorgung vorgesehen werden (siehe Rubrik 14).

Montagezubehör

- Anschlussdose mit Druckausgleichselement
- Verschraubungen aus Edelstahl, PVC, PVDF
- Abspannklemme
- Spannungsversorgung 24 V DC
- Flansche nach Wunsch

Hydrostatic filling level measurement HD-100, -102, -104

The hydrostatic submersion probes are used for filling level measurements in water and in clean to slightly contaminated liquids as well as in acids, alkaline solutions or aggressive media.

Areas of application: environmental engineering, water treatment, sewage plants, depth measurements in wells, open bodies of water, ground water level measurements as well as filling level measurements in open or pressure less tanks.

The housings are made of stainless steel 1.4571, PVC or PVDF. The sensor membranes are made of stainless steel 1.4404, ceramics Al₂O₃ 96%, Al₂O₃ 99,9%, the seals are made of FKM (Viton ®) as standard version.

Other sealing materials are EPDM or FFKM (Kalrez ®). PVC cables are provided by default as connections. Depending on the media resistance, you can also order FEP (Teflon ®) or PUR cables. Approval for use in Ex areas is being prepared.

- ! 2-conductor output 4...20 mA
- ! Measuring range 0.8...10 mWC (standard), other measuring ranges per request
- ! Accuracy < 2% of final value
- ! Supply voltage 15-30 V DC
- ! Connecting cable with integrated air hose as reference relation to the air pressure
- ! Long-term stability
- ! Customer-specific design

System details

The model series of the immersion probes HD-10 can be used in connection with our analysis devices/ limit value sensors of type series AD-31., TK-31., TK-32 as complete filling level measurement or indicator. The light-band display TK-32 requires a separate voltage supply (see section 14).

Assembly accessories

- Connecting box with pressure compensation element
- Stainless steel, PVC, PVDF threaded joints
- Conductor clamp
- 24 V DC voltage supply
- Flanges per preference



HD-100



HD-102



HD-104

Technische Daten

Schutzart EN 60529:	IP68
Werkstoffe	
Gehäuse:	Edelstahl 1.4571, PVC, PVDF
Messzelle:	Edelstahl 1.4404, Keramik Al ₂ O ₃ 96%, Keramik Al ₂ O ₃ 99,9%
Dichtungen:	FKM (Viton ®), EPDM, FFKM (Kalrez ®)
Kabel:	PVC (Ø 5,8 mm), PUR (Ø 5,9 mm) oder FEP (Ø 5,3 mm); 2 x 0,14 mm ² mit Luftschlauch und PTFE-Filter
Betriebstemperatur:	-10...70 °C (PVC: -10...60 °C)
Lagertemperatur:	-25...70 °C (PVC: -10...60 °C)
Spannungsversorgung:	15...30 V DC
Strom:	max. 25 mA
Ausgang:	2-Leiter-Technik 4...20 mA
Messbereich:	0,8...10 mWs (Standard) andere Messbereiche auf Wunsch. Der Messbereich ist auf Dichte 1,0 g/cm ³ ausgerichtet
Zul. Überdruck:	abhängig vom Messbereich ca. 20%
Kennlinienabweichung:	Nichtlinearität, Hysterese, Reproduzierbarkeit nach IEC 60770 Standard: $\leq \pm 2\%$
Isolationswiderstand:	> 100 kOhm
Kurzschlussfestigkeit:	permanent
Verpolschutz:	bei vertauschten Anschlüssen keine Schädigung, aber auch keine Funktion
CE-Kennzeichnung:	siehe Konformitätserklärung

Typenschlüssel

Grundbezeichnung	
Gehäuse	
0 = Edelstahl - Messzelle Edelstahl	
2 = PVC - Messzelle Keramik 96%	
4 = PVDF - Messzelle Keramik 96%	
Messbereich (0,1 mWs Schritte)	
008 = 0,8 mWs	
010 = 1,0 mWs	
100 = 10,0 mWs usw.	
Ausgangssignal	
1 = 4...20 mA (2-Leiter)	
2 = 0...10 V (3-Leiter)	
Kabelart	
1 = PVC Kabel	
2 = PUR Kabel	
3 = FEP Kabel	
Kabellänge	
01 = 1 Meter	
02 = 2 Meter usw.	
Abdichtung	
V = FKM (Viton ®)	
E = EPDM	
K = FFKM (Kalrez ®)	
Sonder	
9 = Messzelle Keramik 99,9%	
HD10	

Technical data

Protection class:	IP68
Materials	
Housing:	Stainless steel 1.4571 PVC, PVDF
Gauge head:	Stainless steel 1.4404, ceramics Al ₂ O ₃ 96%, ceramics Al ₂ O ₃ 99,9%
Seals:	FKM (Viton ®), EPDM, FFKM (Kalrez ®)
Cables:	PVC (Ø 5,8 mm), PUR (Ø 5,9 mm) oder FEP (Ø 5,3 mm); 2 x 0,14 mm ² with air hose and PTFE filter
Operating temperature:	-10...70 °C (PVC: -10...60 °C)
Storage temperature:	-25...70 °C (PVC: -10...60 °C)
Power supply:	15...30 V DC
Current:	max. 25 mA
Output:	2-conductor technology 4...20 mA
Measuring range:	0,8...10 mWC (standard) other measuring ranges per request. The measuring area is aligned to tight 1.0 g/cm ³
Permissible overpressure:	depending on the measuring range, approx. 20%
Characteristic curve deviation:	Non-linearity, hysteresis, reproducibility according to IEC 60770 standard: $\leq \pm 2\%$
Insulation resistance:	> 100 kOhm
Short circuit strength:	permanent
Pole reversal protection:	No damage if poles are reversed, but no function either
CE-marking:	see declaration of conformity

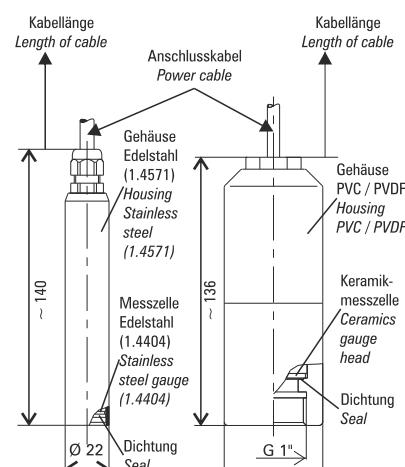
Type key

Basic designation	
Housing	
0 = Stainless steel - gauge head stainless steel	
2 = PVC - Ceramics gauge head 96%	
4 = PVDF - Ceramics gauge head 96%	
Measuring range (0,1 mWc increments)	
008 = 0,8 mWc	
010 = 1,0 mWc	
100 = 10,0 mWc etc.	
Output signal	
1 = 4...20 mA (2-conductor)	
2 = 0...10 V (3-conductor)	
Cable type	
1 = PVC cable	
2 = PUR cable	
3 = FEP cable	
Cable length	
01 = 1 meter	
02 = 2 meter etc.	
Seal	
V = FKM (Viton ®)	
E = EPDM	
K = FFKM (Kalrez ®)	
Special	
9 = Gauge head ceramics 99,9%	
HD10	

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Subject to change without prior notice, errors excepted.

Maßbild Dimensional Drawing

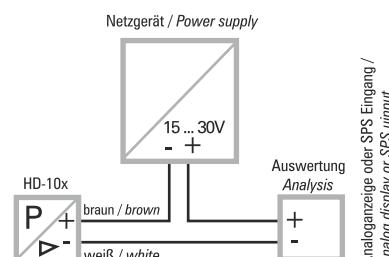


HD-100

HD-102, HD-104

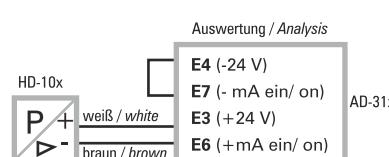
Anschlussbeispiele Connection Examples

Messkreis mit externer Speisung
Low-potential circuit with external feed



Analogzeige oder SPS Eingang /
Analog display or SPS input

Messkreis mit Speisung durch Auswertegerät
Low-potential circuit with feed through analysis unit



AD-31x

Bemaßung in mm / Dimensioning in mm

Fluid.iO-DB-240116-TOLI